



Nombre de Compañía: _____ Localidad del sitio de trabajo: _____

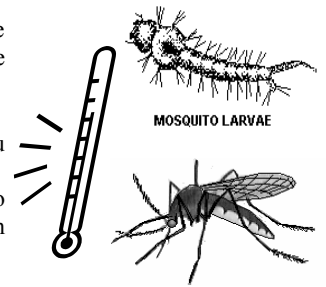
Fecha: _____ Tiempo Empezaron: _____ Tiempo Terminaron: _____ Supervisor: _____

Tópico 317: Prevención de Virus del Nilo Occidental

Introducción: Cuando negociando con el virus de nilo occidental, prevención es tu mejor apuesta. Combatiendo picaduras de mosquitos reduce tu riesgo de garrar esta enfermedad (junto con otras enfermedades que cargan los mosquitos). La posibilidad de que cualquier persona va llegar enfermarse de una sencilla mordida desde un mosquito sigue bajo. El riesgo de enfermedad severa y muerte es más alto para gente más de 50 años de edad, aunque gente de todas edades pueden enfermarse. Tome los pasos siguientes para reducir tu riesgo:

Evite picaduras de mosquitos:

- **Aplica repelente de insectos** conteniendo DEET (fijese por N,N-diethyl-meta-toluamide) a piel expuesta cuando sales al aire libre. Aun corto tiempo estando afuera puede ser bastante para agarrar una mordida de mosquito.
- **Ropa pueda ayudar** reducir mordidas de mosquitos – cuando posible use mangas largas, pantalones largos y calcetines cuando afuera. Mosquitos pueden morder por ropa delgada, así que roce ropa con repelentes conteniendo permethrin o DEET dará extra protección. No aplique repelentes conteniendo permethrin directamente a la piel. No roce repelente conteniendo DEET en la piel bajo tu ropa.
- **Este atento de horas punta de mosquitos** – Las horas de tardecer a amanecer son horas punta para mordidas de mosquitos por muchos especies de mosquitos. Toma extra cuidado usar repelente y ropa protectivo durante atardecer y temprano amanecer – o considera evitando actividades afuera durante estos tiempos.



Haz tu hogar a prueba de mosquitos:

- **Drena agua fija:** Mosquitos echan sus huevos en agua estancada. Limite el número de lugares alrededor tu hogar donde mosquitos pueden criar disponiendo de artículos que retienen agua, y eliminando agua estancada.
- **Instala o repara mallas:** Algunos mosquitos les gusta entrar adentro. Mantengamos afuera teniendo propiamente ajustado mallas en ambos ventanas y puertas. Ofrece ayudar vecinos cuyas mallas pueden estar en mal estado.

Ayude tu comunidad:

- **Reporta aves muertas ha autoridades locales** – Aves muertas puede ser una seña que el virus del nilo occidental esta circulando entre aves y mosquitos en el área. Reportando aves muertas a departamentos locales y estatales de salud, juegas un papel importante en monitoreando el virus del nilo occidental. Es importante recordar que aves mueren desde muchas otras causas además de virus del nilo occidental.
- **Programa de controlar mosquitos:** Chequea con autoridades locales de salud para ver si hay un organizado programa de control contra mosquitos en tu área. Si no existe un programa, trabaje con tus oficiales del gobierno local para establecer un programa.
- **Limpie:** Limpieza de vecindad puede ser organizado por organizaciones cívicos o juventud para levantar recipientes de lotes vacantes y parques, y animar gente mantener sus yardas libres de agua estancada. Es importante controlar sitios de cría por la vecindad.

Usando repelentes seguramente: Los mas efectivos repelentes contienen N,N-diethyl-m-toluamide (DEET), lo cual es un ingrediente usado para repelar insectos como mosquitos y garrapatas. DEET ha sido probado contra una variedad de insectos que muerden y ha enseñado ser muy afectuoso. Un alto porcentaje de DEET en un repelente no indica que tu protección es mejor, nomás que durara mas para protegerte desde mordidas de mosquitos. Cuando use bloqueadores al lado con repelentes, aplique bloqueador primero, luego repelente conteniendo DEET, para asegurar que cada producto trabaja como especificado. Siguiete son algunas consideraciones generales que recordar en orden de usar seguramente productos conteniendo DEET:

- **Siempre sigue** las recomendaciones aparentes en el marbete del producto.
- **Use suficiente repelente** para cubrir piel expuesta o ropa. Aplicación pesada no es necesaria. No aplique repelente a piel bajo ropa.
- **No aplique** repelente a cortadas, heridas, o piel irritada.
- **Después de retornar adentro,** lave piel tratada con jabón y agua.
- **No roce** productos de aerosol o bombea en áreas encerradas.
- **No aplique** productos de aerosol o bombea directamente a tu rostro. Roce tu manos y luego talle tu rostro cuidadosamente, evitando ojos y boca.

Conclusión: El periodo de incubación para el virus del nilo occidental en humanos es 3-14 días. La mayoría de personas infectadas con el virus del nilo occidental no tendrán cualquier tipo de enfermedad. Es estimado que 20% de gente quienes son infectados desarrollaran fiebre del nilo occidental. Síntomas leves, incluyen fiebre, dolor de cabeza, y dolores del cuerpo, ocasionalmente con sarpullido de la piel en el trozo del cuerpo, e inflamado glándula linfa. Los síntomas de severo infección (encefalitis o meningitis del nilo occidental) incluyen dolor de cabeza, alto fiebre, rigidez del cuello, estupor, desorientación, coma, temores, convulsiones, debilidad de músculos, y parálisis. Es estimado que 1 en 150 personas infectadas con el virus del nilo occidental desarrollaran una forma más severo de enfermedad. Si tienes mas preguntas sobre control de mosquitos; una buena fuente de información sobre pesticidas y repelentes es el Centro Nacional de Información sobre Plaguicidas, lo cual también opera un número libre de costos: 1-800-858-7378.

Revisión del Sitio de Trabajo

Peligros del sitio de trabajo y sugerencias de seguridad: _____

Violaciones de Seguridad del Personal: _____

Hoja informativa de Material de Seguridad Revisada: _____ (nombre de químico)

Firma de Empleado:

(Mi firma atestigua y verifica mi comprensión de y conformidad a acatar con todas pólizas y regulaciones de seguridad, y que no he sufrido, experimentado, o sostenido cualquier lesión o enfermedad relacionado con el trabajo)

Firma de Forman/Supervisor:

Esta pauta no remplace regulaciones locales, estatales o federales y no deben ser interpretadas como sustitución, o interpretación legal de las regulaciones de OSHA.